

Industria dei prodotti in calcestruzzo
Rami professionali della carrozzeria
Settore dei copritetto e dei costruttori di facciate
Settore sistemi di soffitti e arredamenti interni
Ramo delle installazioni elettriche
Ramo della tecnica della costruzione
Settore della posa di ponteggi
Settore delle costruzioni in legno
Ramo gessatura, Città di Zurigo
Settore dell'isolazione
Ramo pittura e gessatura
Industria del marmo e del granito
Artigianato del metallo
Industria di mobili
Settore della posa di piastrelle
Mestiere del falegname

**A tutte le agenzie di collocamento
assocgettate al CCL Personale a prestito**

Zurigo, giugno 2013

Consegna dei conteggi riguardanti i contributi per il pensionamento anticipato (MPA / PEAN / CCRA)

Gentili signore, egregi signori,

con la presente desideriamo ricordarvi che entro il **31 luglio 2013** occorre provvedere alla consegna delle dichiarazioni concernenti i contributi per il **pensionamento anticipato**, attinenti al **1° semestre 2013**, per il **settore dei copritetto e dei costruttori di facciate, per il settore della posa di ponteggi e per l'industria del marmo e granito**. Il versamento dei contributi annoverati nelle dichiarazioni deve essere effettuato entro il **31 agosto 2013**.

I moduli per il conteggio dei contributi sono disponibili sul nostro sito www.inkassopool.ch. Se per la dichiarazione dei contributi vengono utilizzati dei moduli aziendali interni, è indispensabile che questi contengano tutti i dati richiesti (nome, numero dell'assicurazione sociale, data di nascita, data dell'inizio / della fine del rapporto di lavoro, numero delle ore, somma salariale). Le dichiarazioni incomplete non saranno accettate.

Nel caso in cui la vostra azienda durante il primo semestre 2013 **non dovesse aver fornito personale** nei tre settori menzionati, vi preghiamo di trasmetterci un'apposita **conferma scritta**.

Per eventuali ulteriori ragguagli restiamo a vostra completa disposizione.

Cordiali saluti

InkassoPool

Roland Rey

Maria Unternährer